



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Forest, le 09 février 2017

Vorst, 09 februari 2017

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu à l'hôtel communal le mardi 21 février 2017, à 19:30.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe gemeentewet, hebben wij de eer U op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die zal plaatshebben in het gemeentehuis op dinsdag 21 februari 2017, om 19:30.

Madame, Monsieur,
Mevrouw, Mijnheer,

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Hoogachtend,

Par le Collège :

La Secrétaire,

Vanwege het College :

De Secretaris,

Le Président,

De Voorzitter,

Betty Moens

Marc-Jean Ghysseles

CONSEIL COMMUNAL DU 21 FÉVRIER 2017

GEMEENTERAAD VAN 21 FEBRUARI 2017

ORDRE DU JOUR

AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

ORGANISATION - ORGANISATIE

Police Administrative - Administratieve Politie

- 1 Police administrative - Convention de collaboration entre les communes de Forest, d'Anderlecht et Saint-Gilles dans le cadre de la politique de sécurité et de l'approche de la délinquance juvénile.

Administratieve politie - Samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeenten Vorst, Anderlecht en Sint-

Gillis in het kader van het veiligheidsbeleid en de aanpak van jeugdcriminaliteit.

2 annexes / 2 bijlagen

PERSONNEL - PERSONEEL

Traitements - Wedden

2 Personnel - Article 249 NLC - Dépassement de crédit.

Personeel - Artikel 249 NGW - Kredietoverschrijding.

FINANCES - FINANCIËN

Centrale d'achat / Economat - Centraal Aankoop / Economaat

3 Service central d'achats - Marchés publics divers - Approbation des conditions et du mode de passation des marchés - Application de l'article 234, al.3 de la nouvelle loi communale - Information.

Centrale aankoopdienst - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdrachten - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

4 Service central d'achats - Marchés publics divers - Approbation des conditions et du mode de passation des marchés - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Centrale aankoopdienst - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdrachten - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

RECETTES - ONTVANGSTEN

Trésorie / Paiements et recouvrements - Thésaurie / Betalingen en invorderingen

5 Finances – Procès-verbal de vérification de caisse – 3ème trimestre 2016.

Financiën - Proces-verbaal van kasnazicht – 3de trimester 2016.

FINANCES - FINANCIËN

Cultes : Tutelle financière - Erediensten : Financieel toezicht

6 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Antoine de Padoue - Budget 2017.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua - Begroting 2017.

AFFAIRES JURIDIQUES - JURIDISCHE ZAKEN

Affaires juridiques - Juridische zaken

7 Affaires juridiques - Désignation d'avocats - Article 234 alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale - Prise d'acte.

Juridische Zaken - Aanstelling van advocaten - Artikel 234, 1ste lid van de Nieuwe Gemeentewet - Akteneming.

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

8 Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

9 Marchés Publics – 2015-T-059 – Construction d'une école francophone au Bempt – Marché fractionné : Tranche ferme : Construction d'une école et d'une salle omnisport, Tranche conditionnelle : Aménagement des abords et de la cour de récréation – Revu de sa décision du 13 septembre 2016.

Overheidsopdrachten - 2015-T-059 – Bouw van een Franstalige school op de Bempt – Gesplitste opdracht: Vast gedeelte: Bouw van een school en van een omnisportzaal, Voorwaardelijk gedeelte: Aanleg van de omgeving en van de speelplaats - Herziening van zijn beslissing van 13 september 2016.

ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

Instruction publique - Openbaar onderwijs

- 10 Instruction Publique - Marchés publics – Achat de machines et de matériel d'équipement et d'exploitation - «Acquisition d'un piano digital et d'un étui» - Approbation des conditions, du mode de passation et de l'attribution du marché - Application de l'article 249 de la Nouvelle loi communale – Admission de la dépense.

Openbaar Onderwijs - Overheidsopdrachten – Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting - « Aankoop van een digitale piano en van een koffer » - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de gunning van de opdracht - Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet – Instemming met de uitgave.

- 11 Instruction Publique - Marchés publics – Achat de machines et de matériel d'équipement et d'exploitation - «Acquisition d'un lave-vaisselle » - Approbation des conditions, du mode de passation et de l'attribution du marché - Application de l'article 249 de la Nouvelle loi communale – Admission de la dépense.

Openbaar Onderwijs - Overheidsopdrachten – Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting - « Aankoop van een vaatwasmachine » - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de gunning van de opdracht - Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet – Instemming met de uitgave.

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 12 Contrats de quartiers - CRPR - Rue Marconi 41 à 1190 Forest - Installation de vidéophones - Approbation des conditions de mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 249 de la NLC - Prise pour information.

Wijkcontracten - RCGO - Marconistraat 41 te 1190 Vorst - Installatie van videofoons - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de te raadplegen firma's en van de gunning - Toepassing van artikel 249 van de NGW - Kennisneming.

- 13 Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Durable Abbaye - Opération 1.10 - Enveloppe de quartier - Convention de subventionnement type « Initiatives d'habitants ».

Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Abdij - Operatie 1.10 - Wijkenvolp - Standaardsubsiëringsovereenkomst 'Bewonersinitiatieven'.

2 annexes / 2 bijlagen

- 14 Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Durable Abbaye - Opération 1.10 - Enveloppe de quartier - Convention de prolongement du subventionnement « Enveloppe de quartier : Journal de quartier ».

Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Abdij - Operatie 1.10 - Wijkenveloppe - Overeenkomst voor de verlenging van de subsidiëring « Wijkenveloppe: Wijkkrant ».

2 annexes / 2 bijlagen

ORGANISATION - ORGANISATIE

Secrétariat - Secretariaat

- 15 La situation des habitations forestoises "blocs jaunes" (à la demande de Monsieur Lambeau, conseiller communal)

De toestand van de Vorstse woningen « gele blokken » (op vraag van de heer Lambeau, gemeenteraadslid)

2 annexes / 2 bijlagen